

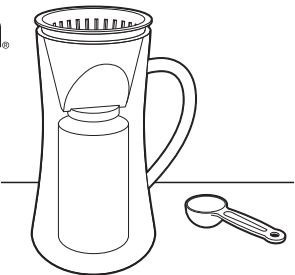
Hamilton Beach.

Pour Over Set

Ensemble à Infusion par Versement

Kit Passador de Café

Cafetera “Pour Over”



Read before use.
Lire avant utilisation.
Leia antes de usar.
Lea antes de usar.

Questions
Please call us – our friendly associates are ready to help.
USA: 1.800.851.8900

Preguntas
Por favor llámenos – nuestros amables representantes están listos para ayudar.
EE. UU.: 1.800.851.8900
MEX: 01 800 71 16 100
Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Questions
N'hésitez pas à nous appeler – nos associés s'empresseront de vous aider.
CAN : 1.800.267.2826

Dúvidas
Por Favor, ligue – nossos associados estão prontos para ajudar.
SAC: 0800-2412411

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

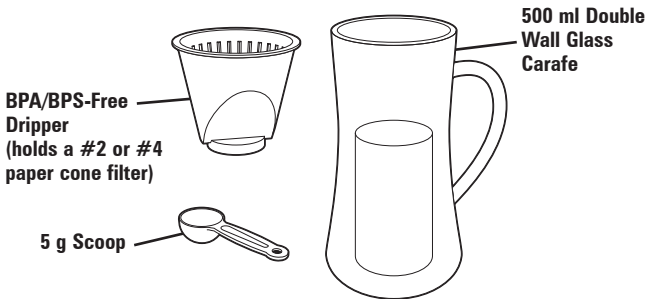
1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. The use of accessory attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
5. Do not use appliance for other than intended purpose.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.
This appliance is only intended for the preparation and serving of foods. This appliance is not intended for use with any nonfood materials or products.

Parts and features



BEFORE FIRST USE: Wash the Carafe, Dripper, and Scoop in hot, soapy water. Rinse and dry.

How to make coffee

1. Place Carafe on a dry, clean, heat-resistant counter for brewing. While holding handle, place Dripper into Carafe.
2. Add a #2 or #4 paper filter. Pour boiling water over filter to wet it and to heat Carafe, then remove Dripper and discard water. Replace Dripper and add 30 g medium-ground coffee to filter.
3. Slowly wet grounds by pouring 195–205°F (90–95°C) water in a circular motion. Pour enough to completely saturate grounds. Wait 30 seconds, allowing coffee to “bloom.”
4. Finish brewing by slowly adding enough water to maintain a thin layer of water on top of grounds, pausing briefly between pours to allow water to drip through filter. Total brew time should be between 3 and 4 minutes.

NOTE: If boiling water in a kettle, allow water to sit 1 minute to allow water to cool to proper temperature of 195–205°F (90–95°C).

Tips for best-tasting coffee

- Use cold filtered water.
- Grind coffee beans before brewing.
- Always use fresh beans.
- Always use water between 195–205°F (90–95°C). Water that is too hot will extract more bitter components from the grounds.
- All coffees are made from either arabica beans or robusta beans, or some combination of both. Arabica beans are slightly more expensive, but tend to produce better-tasting coffee.
- Use freshly ground coffee. A burr grinder works the best for consistent grind. If using preground coffee, buy only what you will use in one week. This will ensure that you are using the freshest coffee.
- Never store ground coffee in the freezer. Moisture and air change its flavor.
- Preheat the Dripper by pouring hot water through the Dripper and filter to warm Carafe before making coffee.
- Make sure your Pour Over Set is clean. See “Care and cleaning” section.

Carafe safety precautions

- ⚠ This symbol alerts you to the potential danger for personal injury if you fail to read and follow these safety precautions.
- ⚠ This symbol reminds you that glass is fragile and can break, which could result in personal injury.



- Do not use a cracked Carafe or a Carafe having a loose or weakened handle.
- This Carafe is designed to be used only with your Pour Over Set. Do not use on a gas or electric rangetop, or in a microwave or conventional oven.
- To avoid breakage, handle Carafe with care. Avoid impact. Glass will break as a result of impact. Use care when cleaning.
- Do not place hot Carafe on cool or wet surface. Allow to cool before washing or adding liquids.
- Do not set Carafe on a hot heating surface.
- Do not clean with steel wool pads, abrasive cleansers, or any other materials that may scratch.
- Do not place hands inside Carafe. When handling, be careful if wearing any hand jewelry, especially diamond rings. Jewelry can scratch the glass, which increases possibility of breakage.
- Do not bump or scratch.
- Discard Carafe if it is cracked or scratched.
- To avoid accidents, do not pour in the direction of people.
- When stirring in the Carafe, use only wooden, plastic, or rubber utensils. Do not use metal utensils.
- Follow the above safety precautions carefully to avoid serious burn injuries which may result if breakage occurs while Carafe holds heated liquids.

Care and cleaning

Wash Carafe in hot, soapy water. Rinse and dry. Dripper and Scoop are dishwasher-safe, top rack only.

Troubleshooting

- Coffee too weak.**
- Too little grounds. Add more ground coffee for next brew.
 - Grounds are too coarse. Use a finer grind for next brew.
- Coffee too bitter.**
- Water is too hot. Use water between 195–205°F (90–95°C).
 - Grounds are too fine. Use a coarser grind for next brew.
- Long brewing time.**
- Grounds are too fine. Use a coarser grind for next brew.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and one (1) year from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser les appareils, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant ou vendus par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
5. Ne pas utiliser cet appareil pour un autre usage que celui auquel il est destiné.

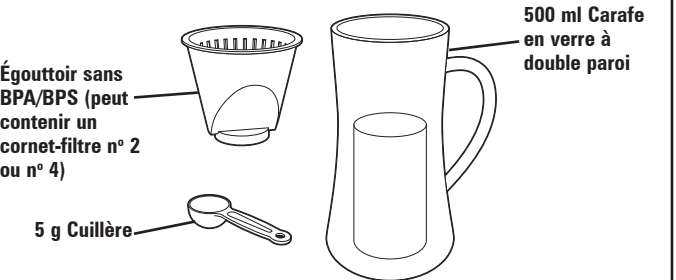
CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Ce produit est destiné à l'utilisation domestique seulement.

Cet appareil est conçu uniquement pour préparer, faire cuire et servir des aliments. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec toute autre matière ou produit non alimentaire.

Pièces et caractéristiques



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Laver la carafe, l'égouttoir et la cuillère dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher.

Comment préparer du café

1. Pour infuser, placer la carafe sur un comptoir résistant à la chaleur propre et sec. Tout en tenant la poignée, mettre l'égouttoir dans la carafe.
2. Ajouter un cornet-filtre n° 2 ou n° 4. Verser de l'eau bouillante sur le cornet-filtre pour l'humidifier et pour réchauffer la carafe. Retirer ensuite l'égouttoir et jeter l'eau. Remettre l'égouttoir et ajouter 30 g de café à mouture moyenne dans le filtre.
3. Humidifier lentement la mouture en versant de l'eau à 90–95 °C (195–205 °F) en mouvements circulaires. Verser suffisamment d'eau pour saturer la mouture complètement. Attendre 30 secondes pour permettre au café de « gonfler ».
4. Terminer l'infusion en ajoutant lentement suffisamment d'eau pour maintenir une fine couche d'eau au-dessus de la mouture, en faisant de courtes pauses entre les ajouts pour permettre à l'eau de s'égoutter à travers le filtre. La durée d'infusion totale doit être de 3 à 4 minutes.

REMARQUE : Si vous faites bouillir l'eau dans une bouilloire, laisser reposer l'eau pendant 1 minute pour lui permettre de refroidir à la température adéquate de 90–95 °C (195–205 °F).

Conseils pour obtenir le meilleur café

- Utiliser de l'eau filtrée froide.
- Moudre les grains de café avant de les infuser.
- Veuillez toujours utiliser des grains frais.
- Toujours utiliser de l'eau dont la température se situe entre 90–95 °C (195–205 °F). L'eau trop chaude soutirera davantage de composants amers de la mouture.
- Tous les cafés sont composés de grains de café Arabica ou Robusta, ou une combinaison des deux. Les grains de café Arabica sont légèrement plus couteux, mais produisent un café au goût meilleur.
- Utiliser des grains fraîchement moulus. Un moulin à café à meule est idéal pour une mouture uniforme. Si vous utilisez du café prémoulu, n'achetez que la quantité dont vous aurez besoin pour une semaine. Ceci permettra d'assurer que vous utilisez le café le plus frais possible.
- Ne jamais ranger le café moulu dans le congélateur. L'humidité et l'air modifieront sa saveur.
- Préchauffer l'égouttoir en versant de l'eau chaude à travers l'égouttoir et le filtre pour réchauffer la carafe avant de préparer le café.
- Veuillez vous assurer que l'ensemble à infusion par versement est propre. Veuillez consulter la section « Entretien et nettoyage ».

Conseils de sécurité pour la carafe

- ⚠ Ce symbole vous indique les dangers possibles de blessures corporelles si vous omettez de lire et de suivre ces précautions de sécurité.
- ⚠ Ce symbole vous rappelle que le verre est fragile et qu'une brisure peut entraîner des blessures corporelles.



- N'utiliser pas une carafe fêlée ou dont la poignée est desserrée.
- Cette carafe est conçue pour être utilisée avec votre système à infusion par versement seulement. Éviter de la faire fonctionner sur le dessus d'une cuisinière électrique ou à gaz, ou dans un four à micro-ondes ou conventionnel.
- Pour éviter de la briser, manipuler la carafe avec soin. Éviter tout impact car le verre cassera. Procéder avec précaution lors du nettoyage.
- Ne placer pas une carafe chaude sur une surface froide ou humide. Laisser-la refroidir avant de la nettoyer ou d'y verser un liquide.
- Ne laisser pas une carafe vide sur une surface chauffante qui est chaude.
- Éviter de nettoyer la carafe avec des produits qui égratignent comme les tampons en laine d'acier, les produits nettoyants abrasifs, ou tout autre matériau que pouvant égratigner l'appareil.
- N'insérer pas les mains dans la carafe. Manipuler celle-ci avec soin si vous porter des bijoux, particulièrement des bagues avec diamants. Les bijoux peuvent égratigner le verre, ce qui augmente la possibilité de casse.
- Ne pas cogner ou égratigner.
- Jeter la carafe si elle est fissurée ou égratignée.
- Afin d'éviter les accidents, ne verser pas le liquide en faisant face aux gens.
- Lorsque vous remuez le café dans la carafe, utilisez seulement des ustensiles en bois, en plastique, ou en caoutchouc. Ne pas utiliser les ustensiles en métal.
- Veiller suivre à la lettre ces précautions de sécurité pour éviter toute brûlure grave qui pourrait être causée par le bris d'une carafe remplie de liquide chaud.

Entretien et nettoyage

Laver la carafe dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher. L'égouttoir et la cuillère vont au lave-vaisselle, dans le panier supérieur seulement.

Dépannage

- Le café est trop faible.**
- Il n'y a pas suffisamment de mouture. Ajouter une plus grande quantité de café moulu dans lors de la prochaine infusion.
 - La mouture est trop grossière. Utiliser une mouture plus fine lors de la prochaine infusion.
- Le café est trop amer.**
- L'eau est trop chaude. Utiliser de l'eau dont la température se situe entre 90–95 °C (195–205 °F).
 - La mouture est trop fine. Utiliser une mouture plus grossière lors de la prochaine infusion.
- Temps d'infusion trop long.**
- La mouture est trop fine. Utiliser une mouture plus grossière lors de la prochaine infusion.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période des cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et un (1) an à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES

Fique sempre atento às medidas básicas de segurança ao utilizar utensílios domésticos, incluindo as seguintes:

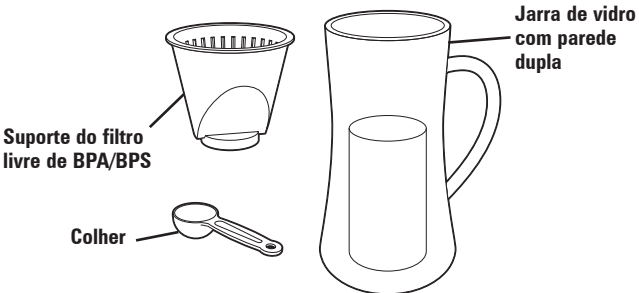
1. Leia todas as instruções.
2. Esse utensílio não foi feito para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com debilidades físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que estejam supervisionadas e instruídas quanto ao uso do utensílio por uma pessoa responsável por sua segurança.
3. A supervisão é necessária sempre que algum utensílio é utilizado por uma criança ou perto de alguma. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o utensílio.
4. O uso de partes extras não recomendadas ou vendidas pelo fabricante do utensílio pode causar lesões.
5. Não utilize o utensílio para nada além do seu propósito.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Outras Informações de Segurança dos Consumidores

Esse utensílio foi feito apenas para uso doméstico. Ele serve apenas para preparar e servir alimentos. Ele não foi feito para utilização com produtos ou materiais não alimentícios.

Partes e características



ANTES DO PRIMEIRO USO: Lave a jarra, o suporte do filtro e a colher com água quente e detergente. Enxague e seque.

Como fazer café

1. Coloque a jarra em uma superfície seca, limpa e resistente ao calor. Enquanto segura a alça, coloque o suporte do filtro dentro da jarra.
2. Coloque um filtro de papel. Despeje água fervente no filtro para umedecê-lo e esquentar a jarra, depois retire o suporte do filtro e descarte a água. Recoloque o suporte do filtro e adicione ao filtro 40g de café de moagem média.
3. Umedeça o pó lentamente despejando água a 90–95°C em movimentos circulares. Despeje o suficiente para umedecer o pó completamente. Espere 30 segundos para concluir a pré-infusão.
4. Termine a preparação colocando água lentamente e mantendo uma fina camada de água sobre o pó, fazendo intervalos breves para que a água passe pelo filtro. O tempo total da preparação deve ser de 3 a 4 minutos.

ATENÇÃO: Se a água ferver na chaleira, deixe-a descansar por 1 minuto para que esfrie até a temperatura adequada de 90–95°C.

Dicas para um café saboroso

- Use água fria e filtrada.
- Moa os grãos de café antes da preparação.
- Sempre use grãos frescos.
- Sempre use a água a 90–95°C. Água quente demais extrai mais amargor do pó.
- Todos os cafés são feitos ou de grãos arábica ou robusta, ou alguma combinação dos dois. Os grãos arábica são um pouco mais caros, mas costumam resultar em cafés mais saborosos.
- Use café moído na hora. Moedores de mós produzem uma moagem mais consistente. Se usar café moído, compre só aquilo que você vai usar em até uma semana. Isso garante que seu café esteja sempre fresco.
- Nunca armazene café moído no congelador. A umidade e o ar alteram seu sabor.
- Preaqueça o suporte do filtro colocando água quente nele e no filtro para aquecer a jarra antes de fazer o café.
- Certifique-se de que seu Kit Passador está limpo. Veja a seção de “Cuidados e limpeza”.

Medidas de segurança com a cafeteira

- ⚠ Esse símbolo sinaliza o perigo de possíveis lesões caso você não leia e siga essas medidas de segurança.
- ⚠ Esse símbolo é um lembrete de que o vidro é frágil e pode quebrar, o que possivelmente resultaria em lesões.



- Não utilize uma jarra rachada ou com a alça solta ou fragilizada.
- Essa jarra foi feita para ser utilizada apenas com seu Kit Passador. Não utilize em fogões a gás ou elétricos, e nem em micro-ondas ou fornos.
- Para evitar quebrar, manuseie a jarra com cuidado. Evite impactos. O vidro quebra com impactos. Faça a limpeza com cuidado.
- Não coloque a jarra quente em superfícies úmidas ou frias. Deixe ela esfriar antes de limpá-la ou de colocar líquidos.
- Não coloque a jarra em superfícies quentes.
- Não limpe com palhas de aço, limpadores abrasivos ou qualquer outro material que arranhe.
- Não coloque as mãos dentro da jarra. Ao lidar com ela, verifique se não está usando joias nas mãos, especialmente anéis de diamante. As joias podem arranhar o vidro e facilitar seu rompimento.
- Não esbarre e nem arranhe.
- Jogue a jarra fora se estiver rachada ou arranhada.
- Para evitar acidentes, não sirva o café na direção das pessoas.
- Ao mexer o café dentro da jarra, use apenas utensílios de madeira, plástico ou borracha. Não use utensílios de metal.
- Siga as medidas acima com atenção para evitar queimaduras graves que podem ocorrer se a jarra quebrar com líquido quente dentro.

Cuidados e limpeza

Lave a jarra com água quente e detergente. Enxague e seque. O suporte do filtro e a colher podem ser lavados na lava-louças, mas só na parte superior.

Solução de problemas

O café está muito fraco.

- É preciso mais pó. Coloque mais pó de café na próxima preparação.
- O pó está muito grosso. Use uma moagem mais fina na próxima preparação.

O café está muito amargo.

- A água está muito quente. Use a água a 90–95°C.
- O pó está muito fino. Use uma moagem mais grossa na próxima preparação.

A preparação está demorando muito.

- O pó está muito fino. Use uma moagem mais grossa na próxima preparação.

Termo de garantia

PRAZO DE GARANTIA

O produto neste manual identificado, devidamente lacrado, é garantido pelo seu fabricante e/ou importador, pelo prazo de (3) três anos, contando a partir da data de sua aquisição pelo primeiro consumidor e obedecidas as condições e recomendações especiais aqui discriminadas.

Esta garantia contratual é dada ao produto identificado, exclusivamente contra eventuais defeitos decorrentes de projeto, fabricação, montagem, ou quaisquer outros vícios de qualidade que o tornem impróprio ou inadequado ao uso regular.

Para a comprovação desse prazo, o consumidor deverá apresentar este Termo de Garantia junto com a 1ª via da nota fiscal de compra, ou outro documento fiscal equivalente, desde que identifique o produto e a data de compra, legível, sem rasuras ou emendas. Por garantia entende-se a substituição gratuita dos componentes que apresentem defeitos de produção ou de deformação material. Em caso de defeito irreparável ou de repetidas avarias da mesma origem, o Revendedor/Importador poderá optar pela substituição do aparelho. A garantia do novo aparelho será válida até o fim do contrato inicial.

EXCLUSÃO DE GARANTIA

A garantia não abrangerá, sendo, pois, ônus do consumidor:

Danos sofridos pelo produto ou seus acessórios, em consequência de acidentes, maus tratos, manuseio, uso incorreto, uso inadequado, imperícia e transporte não efetuado pelo Revendedor/Importador; Danos sofridos pelo produto, em consequência de sua utilização para finalidades diversas das especificadas pelo fabricante e/ou importador, ou incompatíveis com a destinação do mesmo.

São também excluídas da garantia, intervenções inerentes à instalação e alimentação do aparelho, uso de voltagem indevida, assim como as operações de manutenção enunciadas no manual de instruções. A garantia não cobre o desgaste proveniente de sua utilização.

LOCAL ONDE A GARANTIA DEVE SER EXERCITADA

Os consertos em garantia somente dever ser efetuadis por uma Assistência Técnica Autorizada, devidamente nomeada pelo fabricante e/ou importador, que, para tanto, se utilizará de técnicos especializados e de peças originais.

Durante os 36 (trinta e seis) meses de garantia, caso o aparelho seja reparado num Centro de Assistência Técnica indicado pelo Revendedor/ Importador, o risco do transporte será coberto pelo cliente, caso o faça diretamente, ou pelo Centro de Assistencia Técnica, caso este efetue o transporte. Os técnicos autorizados, que operam na região, intervirão a pedido do cliente, nos limites de tempo às exigências operacionais.

Central Técnica de Atendimento ao Cliente —
www.hamiltonbeach.com.br

SAC: 0800-2412411

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Quando utilice artefactos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato pueden causar un riesgo de lesiones personales.
5. No use el aparato para otro uso más que para el que fue diseñado.

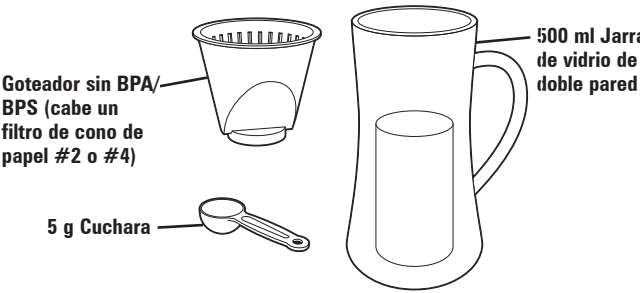
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra Información de Seguridad para el Cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

Este aparato ha sido diseñado solamente para la preparación y servido de alimentos. No está diseñado para usarse con materiales que no sean alimentos ni con productos no alimenticios.

Piezas y características



ANTES DEL PRIMER USO: Lave la jarra, el goteador y la cuchara en agua caliente con jabón. Enjuague y seque.

Cómo preparar café

1. Coloque la jarra en una cubierta de cocina seca, limpia y resistente al calor para preparar el café. Mientras sujeta el mango, coloque el goteador en la jarra.
2. Agregue un filtro de papel #2 o #4. Vierta agua hirviendo sobre el filtro para humedecerlo y calentar la jarra, luego retire el goteador y deseche el agua. Coloque nuevamente el goteador y agregue 30 g de café molido mediano al filtro.
3. Humedezca lentamente el café vertiendo agua a 90–95°C (195–205°F) con un movimiento circular. Vierta lo suficiente para saturar completamente el café. Espere 30 segundos, para permitir que el café “florezca”.
4. Termine de preparar agregando lentamente suficiente agua para mantener una fina capa de agua en la parte superior del café, haciendo pausas breves entre aplicaciones para permitir que el agua gotee a través del filtro. El tiempo total de preparación debe ser de 3 a 4 minutos.

NOTA: Si el agua está hirviendo, permita que el agua repose durante 1 minuto para permitir que el agua se enfríe a una temperatura adecuada de 90–95°C (195–205°F).

Consejos para obtener el mejor sabor del café

- Use agua fría filtrada.
- Muela los granos de café inmediatamente antes de preparar.
- Siempre use granos de café frescos.
- Siempre use agua entre 90–95°C (195–205°F). Si el agua está demasiado caliente extraerá componentes más amargos del café.
- Todos los cafés están hechos de variedades “arábica” o “robusta”, o de alguna combinación de ambas. Los granos de arábica son un poco más caros, pero tienden a producir café de mejor sabor.
- Use café recién molido. Un molino dentado funciona mejor para producir una molinda uniforme. Si usa café premolido, compre solo lo que usará en una semana. Esto asegurará que esté usando el café más fresco.
- Nunca almacene café molido en el congelador. La humedad y el aire cambian su sabor.
- Precaliente el goteador vertiendo agua caliente a través del goteador y el filtro para calentar la jarra antes de hacer el café.
- Asegúrese de que su cafetera “pour over” esté limpia. Vea la sección “Cuidado y limpieza”.

Consejos de seguridad de la jarra

- ⚠ Este símbolo le advierte de un riesgo potencial de lesiones personales si no se leen y siguen estas instrucciones de seguridad.
- ⚠ Este símbolo le recuerda que el vidrio es frágil y que puede romperse resultando en lesiones personales.



- Nunca use una jarra rajada o una cuya agarradera esté floja o débil.
- Esta jarra está diseñada para ser utilizada solo con su sistema “pour over”. No la use encima de una estufa eléctrica o de gas o en el interior de un horno de microondas o un horno convencional.
- Para evitar rupturas, maneje la jarra cuidadosamente. Evite los impactos. El vidrio se romperá como resultado de un impacto. Tenga cuidado al limpiarla.
- Nunca deposite la jarra caliente sobre una superficie húmeda o fría. Permita que se enfríe antes de lavarla o de agregarle algún líquido.
- Nunca deposite la jarra vacía encima de una superficie de calentamiento que esté caliente.
- No la limpie con estropajos de fibra metálica, limpiadores abrasivos o cualquier otro material que pudiese rayarla.
- No coloque las manos dentro de la jarra. Cuando la esté manipulando, tenga cuidado si usa joyas en sus manos, particularmente anillos de diamantes. Las joyas pueden rayar el vidrio, lo que aumenta la posibilidad de que se rompa.
- No la golpee o raye.
- Deseche la jarra si está agrietada o rayada.
- Para evitar accidentes no vierta líquidos en dirección a las personas.
- Cuando revuelva en la jarra, use solo utensilios de madera, plástico o hule. No use los utensilios de metal.
- Siga cuidadosamente las instrucciones mencionadas anteriormente para evitar quemaduras serias que pudiesen resultar si es que alguna jarra se rellene mientras contenga líquidos calientes.

Cuidado y limpieza

Lave la jarra con agua caliente y jabón. Enjuague y seque. El goteador y la cuchara son aptos para lavavajillas, pero solo en el estante superior.

Resolviendo problemas

Café demasiado diluido.

- Muy pocos granos. Agregue más café molido para la próxima infusión.
- Los granos molidos están demasiado grandes. Use una molinda más fina para la próxima infusión.

Café demasiado amargo.

- El agua está demasiado caliente. Use agua entre 90–95°C (195–205°F).
- Los granos molidos están demasiado finos. Use una molinda más gruesa para la próxima infusión.

Largo tiempo de elaboración.

- Los granos molidos están demasiado finos. Use una molinda más gruesa para la próxima infusión.

Hamilton Beach

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 - 401
Col. Polanco V Sección,
Miguel Hidalgo
Ciudad de México, C.P. 11560

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO		
PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100 Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 1 AÑO.		
COBERTURA		
• Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. • Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuosos; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. • Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que derivén de su cumplimiento dentro de su red de servicio.		
LIMITACIONES		
• Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. • Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.		
EXCEPCIONES		
Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.) b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo. El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.		
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA		
• Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). • Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.		
FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA____ MES____ AÑO____		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 01 800 71 16 100 Email: mexico.service@hamiltonbeach.com
CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS		
Ciudad de México ELECTRODOMÉSTICOS Av. Plutarco Elias Calles No. 1499 Zacahuitzco, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel: 01 55 5235 2323	Nuevo León FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES Ruperto Martínez No. 238 Ote. Centro MONTERREY, 64000 N.L. Tel: 01 81 8343 6700	
CASA GARCÍA Av. Patriotismo No. 875-B Mixcoac, Ciudad de México, C.P. 03910 Tel: 01 55 5563 8723	Jalisco SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO Garibaldi No. 1450, Ladrón de Guevara GUADALAJARA 44660 Jal. Tel: 01 33 3825 3480	
Modelo: 40406	Tipo: AC28	
Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".		